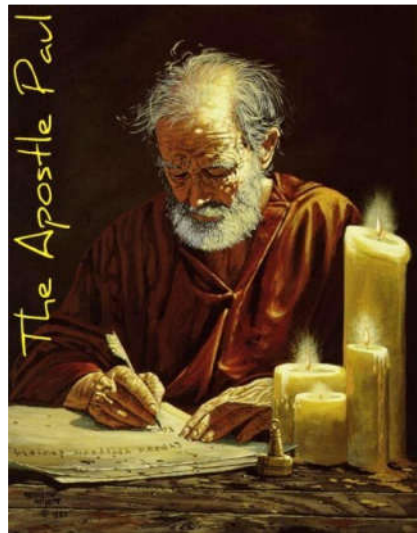


# 釋經原則與應用



## 釋經的目標

---



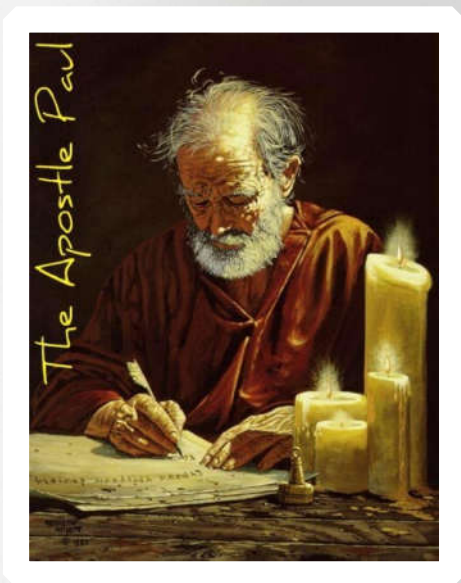
原則一：

解釋聖經的目標是為了明白作者的原意

作者原意：作者在經文中所注入的、他要在寫作的時候要傳達給當時讀者的意思



## 釋經的目標：作者的原意



常見問題：

- 對釋經的目標認識不清
- 用現代的處境理解經文
- 無意間讀入自己的想法

Distanciation: 讀者與作者之間的差異，包括其本質與程度

## 釋經最重要的原則



原則二：

對於任何一段經文，請務必在  
上下文中作出解釋



## 釋經最重要的原則：上下文

舉例：不見一人，只見耶穌

馬太福音17:5-8



5 說話之間，忽然有一朵光明的雲彩遮蓋他們，且有聲音從雲彩裡出來，說：「這是我的愛子，我所喜悅的。你們要聽他！」 6 門徒聽見，就俯伏在地，極其害怕。 7 耶穌進前來，摸他們，說：「起來，不要害怕！」 8 他們舉目不見一人，只見耶穌在那裡。

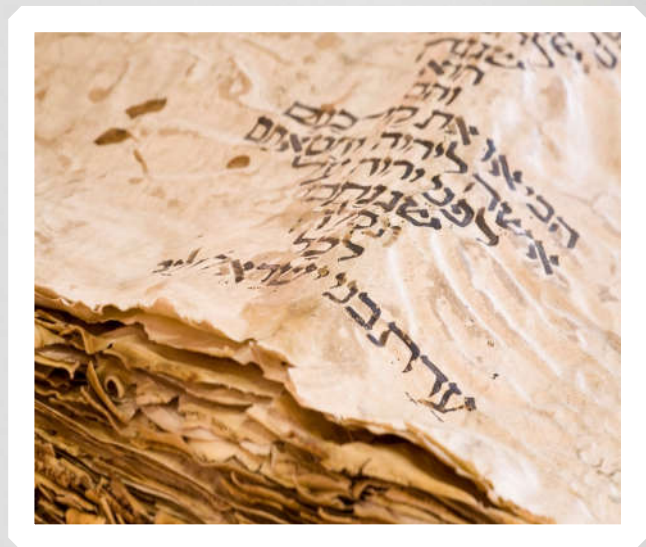
## 應用的基礎

原則三：

對聖經的應用必須包含對經文  
歷史背景的認識和評估

謹記：

- 應用的根據是原則
- 原則必須在歷史背景中歸結

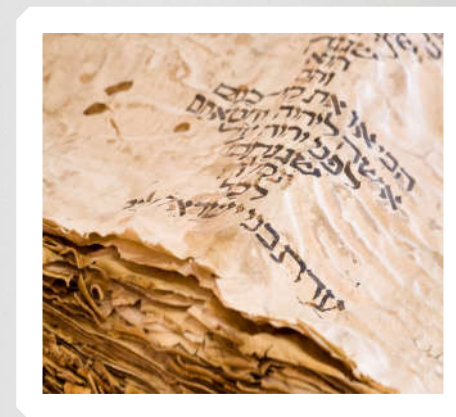




## 應用的基礎：帶有文化記號的經文

舉例：女人蒙頭、剃髮，男人蓄長髮 (林前11:2-16)

- 對帶有文化記號的經文，需要評估時效性，但同樣應當歸納出原則
- 崇拜時穿著不應分散人的注意力
- 男性與女性應當有所區別
- 男女應照神創造時該有的樣貌生活



## 應用的基礎：認識到應用場景的複雜性

---

舉例：紋身的問題

- 當時文化宗教處境為何？
- 今天的基督徒可以紋身嗎？異教？身體是聖靈的殿？
- 身體是肉體？是教會？
- 不信者紋身來教會如何對待？
- 紋身與基督徒自由？絆倒人？



## 關於原文

Εν εἰρήνῃ τῶ κυρία δειθῶμεν. ὑπὲρ τῶ ἀνω-  
θεν εἰρήνης, ὑπὲρ τῶ εἰρήνης τῶ σύμπαντῶ  
κόσμου ὑπὲρ τῶ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν τῶδε, ἱερω-  
σύνης, ἀνιλήψεως, διαμονῆς, εἰρήνης καὶ σω-  
τηρίας αὐτῶ, καὶ τῶ ἔργων τῶ χειρῶν αὐτῶ. ὑπὲρ  
τῶ ἵ τῶ νῦν παρεχειζομένης διακονίας, καὶ τῶ  
σωτηρίας αὐτῶς, ὅπως ὁ Φιλάνθρωπος θεὸς  
ἡμῶν ἀσπίλον καὶ ἀμάμητον αὐτῶ τῶ διακο-  
νίαν χαρίσῃ, τῶ κυρία. ὑπὲρ τῶ εὐσεβεία  
καὶ θεοφυλάκτα ἡμῶν βασιλείας.

καὶ ἐν τῶ γίνεσθαι ταύτῶ τῶ εὐχλῶ ὑπὸ  
τῶ διακόνου ἔχων ἐμοίως ὁ ἀρχιεπίσκοπος τῶ  
χειρῶ ἐπὶ τῶ κεφαλῶ τῶ χειροτονημένης ἐπεύ-  
χεῖ ἄτως.

原則四：

認識到原文（希伯來文、希  
臘文）釋經的複雜性





## 替代方案：比對多種譯本

NET	ESV	NIV	NRSV	繁體中文聖經和合本－神版
<p>2 My brothers and sisters, consider it nothing but joy when you fall into all sorts of trials,</p>	<p>2 Count it all joy, my brothers, when you meet trials of various kinds,</p>	<p>Greetings. 2 Consider it pure joy, my brothers and sisters, whenever you face trials of many kinds,</p>	<p>2 My brothers and sisters, whenever you face trials of any kind, consider it nothing but joy,</p>	<p>2 我的弟兄們，你們落在百般試煉中，都要以為大喜樂；</p>
NET	ESV	NIV	NRSV	繁體中文聖經和合本－神版
<p>6 Because of these things the wrath of God is coming on the sons of disobedience.</p>	<p>6 On account of these the wrath of God is coming.</p>	<p>6 Because of these, the wrath of God is coming.</p>	<p>6 On account of these the wrath of God is coming on those who are disobedient.</p>	<p>6 因這些事，神的忿怒必臨到那悖逆之子。</p>



## 四個原則（觀念）

---

- ◆ 解釋聖經的目標是為了明白作者的原意
- ◆ 對於任何一段經文，請務必在上下文中作出解釋
- ◆ 對聖經的應用必須包含對經文歷史背景的認識和評估
- ◆ 看到原文（希伯來文、希臘文）釋經的複雜性





## 參考書目

- Klein, William W., Craig L. Blomberg, and Robert L. Hubbard. 《基道釋經手冊》。尹妙珍，李金好，羅瑞美和蔡錦圖譯。聖經研究叢書。香港: 基道出版社，2004。
- 吳羅瑜。《你所念的你明白麼？：神話語的詮釋》。香港：中國神學研究院，1989。
- Carson, D. A. *Exegetical Fallacies*. 2nd ed. Grand Rapids, MI: Baker, 1996.